



LYDIA OURAHMANE

'THE YOU IN US'

26 JANUARY – 25 MARCH 2018

READING LIST

A reading list of texts, books and audio/video material has been compiled in collaboration with Lydia Ourahmane to accompany her exhibition, *The you in us*, at Chisenhale Gallery. This resource expands on ideas raised through Ourahmane's new commission. Included are texts by writers investigating ideas of otherness, migration and trauma in the context of sociology, political theory, literature and studies in health and psychology. Also included are essays on the qualities and effects of sound as material; press articles and reviews on Ourahmane's previous works; and links to audio/video material that provide reference and further context to the work, including *Paradis, 11.10.2017, 23:45* (2018), Ourahmane's moving image commission for Chisenhale Gallery's website.

Andersson, R. (2014). *Illegality, Inc.: Clandestine Migration and the Business of Bordering Europe*. Oakland, California: University of California Press.

Belkhayati, M. (2011). *Le chanteur Algérien Cheikh Mohamed Belkhayati (Âalmatni Âadra / Ahraz Rouhak) 6*. [online] YouTube. Available at: https://www.youtube.com/watch?v=eU_4gIDJ4F8 [Accessed 18 Jan. 2018].

Beneduce, R. (2008). *Undocumented bodies, burned identities: refugees, sans papiers, harraga – when things fall apart*. *Social Science Information*, 47(4), pp.505-527.

Bourdieu, P. and Wacquant, L. (2000). *The Organic Ethnologist of Algerian Migration*. *Ethnography*, 1(2), pp.173-182.

Butler, J. (2015). *Notes Toward a Performative Theory of Assembly*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Caruth, C. (n.d.). *Unclaimed Experience: trauma, narrative, and history*. Baltimore: Johns Hopkins University Press.

Cross, H. (2016). *Migrants, Borders and Global Capitalism – West African labour mobility and EU borders*. London: Routledge.

Djebar, A. (2003). *Algerian White: A Narrative*. New York: Seven Stories Press.

Glissant, E. (1997). *Poetics of relation*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Glissant, É. (2018). *The Collected Poems of Édouard Glissant*. Minneapolis / London: University of Minnesota Press.

Kristeva, J. (1991). *Strangers to ourselves*. New York [u.a.]: Harvester Wheatsheaf.

Lefebvre, H. and Nicholson-Smith, D. (1991). *The production of space*. Malden, Mass. [u.a.]: Wiley-Blackwell, p.Hoboken, New Jersey.

Mac Giolla Léith, C. (2015). *Lydia Ourahmane at Ellis King*. [online] artforum.com. Available at: <https://www.artforum.com/picks/id=52774> [Accessed 18 Jan. 2018].

CHISENHALE

- Mackay, R. (2010). *What is an (auditory) object? – Exhibition event as part of Florian Hecker's exhibition at Chisenhale Gallery, Thursday 18 March 2010*. [Audio lecture] London. Available at: http://chisenhale.org.uk/audio_video/media.php?id=19 [Accessed 18 Jan. 2018].
- Mandelstam, O. (2011). *Journey to Armenia*. Notting Hill Editions.
- Morrison, T. (2017). *The origin of Others*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.
- O'Brien, K. (2016). *Listening as Activism: The "Sonic Meditations" of Pauline Oliveros*. [online] The New Yorker. Available at: <https://www.newyorker.com/culture/culture-desk/listening-as-activism-the-sonic-meditations-of-pauline-oliveros> [Accessed 18 Jan. 2018].
- Oliveros, P. (1974). *Sonic Meditations*. Vermont: Smith Publications.
- Ourahmane, L. (2018). *Paradis, 11.10.2017, 23:45* (2018). [online] Chisenhale Gallery, Online Commissions. Available at: http://chisenhale.org.uk/online_commissions/media.php?id=106 [Accessed 26 Jan. 2018].
- Ourahmane, L. (2015). *The Third Choir*. [online] Vimeo. Available at: <https://vimeo.com/102220354> [Accessed 18 Jan. 2018].
- Page, N., Bolger, J. and Sanders, M. (1982). Auditory evoked phosphenes in optic nerve disease. *Journal of Neurology, Neurosurgery & Psychiatry*, 45(1), pp.7-12.
- Reggad, Y. (2015). *Lydia Ourahmane "Paralysis" at Ellis King, Dublin*. [online] Mousse Magazine. Available at: <http://moussemagazine.it/paralysis-ellis-king-dublin/#more-64788> [Accessed 18 Jan. 2018].
- Sontag, S. (2004). *Regarding the Pain of Others*. London: Penguin; New Ed edition.
- Spieker, S. (2017). *Documents of Contemporary Art: Destruction*. London: Whitechapel Gallery.
- Sutcliffe, J. (2017). *15th Istanbul Biennial: A good neighbour*. Art Monthly, [online] (411). Available at: <https://www.artmonthly.co.uk/magazine/site/issue/november-2017> [Accessed 17 Jan. 2018].
- Virolle, M. (2003). *Representations and Female Roles in the Raï Song*. In: T. Madrini, ed., *Music and Gender: Perspectives from the Mediterranean*. Chicago: The University of Chicago Press, pp.215-232.